

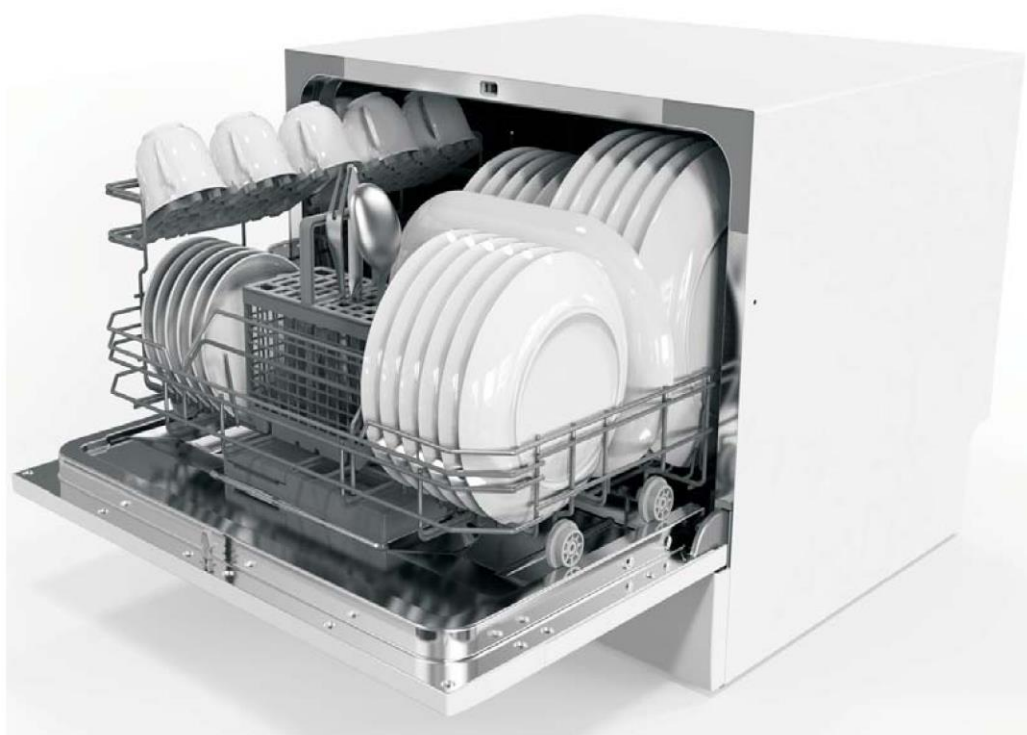


Mašina za pranje posuđa

Uputstvo za upotrebu

CDCP 6

CDCP 6S





Pročitajte ovo uputstvo

Poštovani kupče,

- Pročitajte ovo uputstvo pre upotrebe mašine za pranje posuđa, ono će vam pomoći da pravilno koristite i održavate mašinu za pranje posuđa.
- Čuvajte ga za buduće reference.
- Prosledite ga svakom narednom vlasniku aparata.

Ovo uputstvo sadrži odeljke o bezbednosnim uputstvima, uputstvima za rad, uputstvima za ugradnju i savetima za rešavanje problema itd.



Pre poziva servisa

- Pregled odeljka Saveta za rešavanje problema će vam pomoći da neke uobičajene probleme rešite sami.
- Ukoliko probleme ne možete sami da rešite, zatražite pomoć profesionalnih tehničara.

NAPOMENA:

- Proizvođač, prateći smernice stalnog razvoja i ažuriranja proizvoda, može izvršiti izmene bez prethodnog obaveštenja.
- Ovaj korisnički priručnik se takođe treba dobiti od proizvođača ili odgovornog dobavljača.

1) Bezbednosne informacije.....	1
2) Odlaganje.....	2
3) Uputstvo za rad	3
Kontrolna tabla.....	3
Karakteristike mašine za pranje posuđa	3
4) Pre prve upotrebe	4
A. Ubacivanje soli u omekšivač.....	4
B. Dozator sredstva za ispiranje	5
C. Deterdžent.....	6
5) Ubacivanje korpe za pranje posuđa	8
Pažnja pre ili posle punjenja mašine za pranje posuđa korpe.....	9
Ubacivanje korpe	9
Korpa za pribor za jelo	10
6) Započinjanje programa pranja	11
Tabela ciklusa pranja	11
Uključivanje aparata	11
Promena programa	12
Na kraju ciklusa pranja.....	12
7) Održavanje i čišćenje.....	13
Sistem filtriranja	13
Briga o mašini za pranje posuđa	14
8) Uputstvo za ugradnju	15
Pozicioniranje aparata.....	16
Osnovni podaci o priključku za napajanje	16
Priključak za vodu	16
Priključak creva za odvod	17
Pokretanje mašine za pranje posuđa	18
9) Saveti za rešavanje problema	19
Pre poziva servisa.....	19
Kodovi grešaka	20
Tehničke informacije	21

1. VAŽNE BEZBEDNOSNE INFORMACIJE



UPOZORENJE! Kada koristite mašinu za pranje posuđa, sledite dole navedene mere predostrožnosti:

- Ovaj uređaj je namenjen za kućnu upotrebu i za slične namene kao što su:
 - prodavnice, kancelarije i na druga radna mesta koja imaju kuhinju;
 - seoske kuće;
 - gosti u hotelima, motelima i sličnim objektima;
 - mesta na kojima se nudi prenoćište sa doručkom.
- Uređaj mogu koristiti deca koja imaju najmanje 8 godina kao i osobe čije su fizičke, čulne i mentalne sposobnosti do neke mere ograničene ili sa nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili usmeravanjem kako da na bezbedan način koriste uređaj i da razumeju opasnosti koje postoje. Deca ne treba da se igraju s uređajem. Čišćenje i održavanje ne treba da obavljaju deca bez nadzora. (Za EN60335-1)
- Ovaj aparat nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim mogućnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili uputstvima koja se odnose na korišćenje aparata od strane osobe odgovorne za njihovu bezbednost. (Za IEC60335-1)
- Ovaj aparat je samo za upotrebu u zatvorenom prostoru, samo za kućnu upotrebu. Da biste se zaštitili od rizika od strujnog udara, nemojte potopiti jedinicu, kabl ili utikač u vodu ili drugu tečnost.
- Isključite utikač pre čišćenja i održavanja aparata. Koristite mekanu tkaninu vlažnu sa blagim sapunom, a zatim koristite suhu krpu da ga ponovo obrišete.



UPUTSTVA ZA UZEMLJENJE

- Ovaj aparat mora biti uzemljen. U slučaju neispravnog rada ili kvara, uzemljenje će smanjiti rizik od strujnog udara obezbeđivanjem putanje najmanje otpornosti za električnu struju. Ovaj aparat je opremljen kablom koji ima provodnik za uzemljenje opreme i utikač za uzemljenje.
- Utikač mora biti priključen na odgovarajuću utičnicu koja je ugrađena i uzemljena u skladu sa svim lokalnim pravilima i uredbama.
- Nepravilno priključivanje provodnika za uzemljenje opreme može ishoditi rizikom od strujnog udara. Proverite sa kvalifikovanim električarem ili predstavnikom servisa ako ste u nedoumici da li je aparat pravilno uzemljen.
- Nemojte izmenjivati utikač isporučen sa aparatom; Ako se ne uklapa u utičnicu. Neka kvalifikovani električar ugradi odgovarajuću utičnicu.

- Nemojte zloupotrebljavati, sedeti ili stajati na vratima ili nosaču posuđa mašine za pranje posuđa.
- Nemojte koristiti mašinu za pranje posuđa ako sve ploče kućišta nisu pravilno postavljene.
- Otvorite vrata veoma pažljivo ako mašina za pranje posuđa radi, postoji opasnost da voda prska napolje.
- Nemojte stavljati teške predmete ili stajati na vratima kada su otvorena. Aparat bi mogao da se prevrne prema napred.
- Prilikom ubacivanja predmeta koje treba oprati:
 - 1) Postavite oštre predmete tako da ne mogu da oštete zaptivku na vratima;
 - 2) Upozorenje: Noževi i drugi pribor sa oštrim vrhovima mora biti tako postavljen u korpu da oštri vrhovi budu okrenuti na dole ili mora biti položen vodoravno.
- Proverite da li je deterdžent u prahu potrošen nakon završetka ciklusa pranja.
- Nemojte prati plastične predmete osim ako nisu označeni kao bezbedni za pranje u mašini za pranje posuđa. Za plastične predmete koji nisu tako označeni proverite preporuke proizvođača.
- Koristite samo deterdžent i aditive za ispiranje namenjene automatskoj mašini za pranje posuđa.
- Nikada nemojte koristiti sapun, deterdžent za pranje veša ili deterdžent za pranje ruku u mašini za pranje posuđa.
- Decu treba nadgledati kako se ne bi igrala sa uređajem.
- Vrata ne bi trebalo da budu otvorena, pošto bi to moglo da poveća rizik od saplitanja.
- Ukoliko je glavni električni kabl oštećen, da ne bi došlo do povrede, mora ga zameniti proizvođač ili njegov ovlašćeni serviser ili druga kvalifikovana osoba.
- Tokom ugradnje, napajanje ne sme biti preterano ili opasno savijeno ili spljošteno.
- Ne dirajte kontrole.
- Aparat treba da bude povezan sa vodovodom koristeći kompletne novih creva i stare kompletne creva ne treba ponovo koristiti.
- Maksimalan broj postavki mesta za pranje je 6.
- Maksimalni dozvoljeni pritisak u dovodne vode je 1 MPa.
- Minimalni dozvoljeni pritisak u dovodne vode je 0,04 MPa.

Odlaganje

Ovaj aparat je označen po Evropskoj direktivi 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi (WEEE). WEEE sadrži i zagađujuće supstance (koje mogu da izazovu negativne posledice po životnu sredinu) i osnovne komponente (koje se mogu ponovo koristiti).

Važno je da WEEE bude podvrgnut posebnim tretmanima, kako bi se pravilno uklonili i odložili svi zagađivači, i oporavili i reciklirali svi materijali. Pojedinci mogu da igraju važnu ulogu u obezbeđivanju da WEEE ne postane ekološki problem; od suštinskog je značaja da se pridržavate nekih osnovnih pravila:

- WEEE ne treba tretirati kao kućni otpad;
- WEEE treba da bude predat relevantnim punktovima za sakupljanje kojima upravljaju opština ili registrovana preduzeća. U mnogim zemljama, za veliki WEEE, preuzimanje kod kuće bi moglo da bude moguće. U mnogim zemljama, kada kupite novi aparat, stari može biti vraćen prodavcu koji mora besplatno da ga prikupi na bazi jedan na jedan, sve dok je oprema jednake vrste i ima iste funkcije kao isporučena oprema.

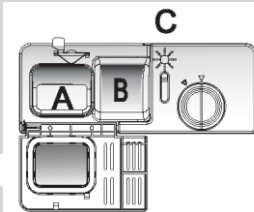


UPOZORENJE!

- Materijal za pakovanje može biti opasan za decu!
- Za odlaganje pakovanja i aparata otiđite u centar za reciklažu. Zbog toga je odvojite kabl za napajanje i učinite da uređaj za zatvaranje vrata bude neupotrebljiv.
- Kartonsko pakovanje se proizvodi od recikliranog papira i treba ga odložiti za prikupljanje otpadnih papira za reciklažu.
- Obezbeđivanjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda pomoći ćete u sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje, koje bi inače mogle biti uzrokovane neprikladnim otpadnim rukovanjem ovog proizvoda.
- Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda obratite se lokalnoj gradskoj kancelariji i usluzi odlaganja otpada domaćinstva.
- ODLAGANJE: Nemojte odlagati ovaj proizvod kao nesvrstani opštinski otpad. Prikupljanje takvog otpada odvojenog za poseban tretman je neophodno.
- Stavljanjem oznake na ovaj proizvod potvrđujemo usaglašenost sa svim  relevantnim evropskim zahtevima za bezbednost, zdravlje i životnu sredinu koji važe u zakonima za ovaj proizvod.

2. Kratki vodič za rad

Za detaljan način rada pročitajte odgovarajući sadržaj u uputstvu za upotrebu.

Uključite uređaj	Pritisnite dugme prekidača za napajanje da biste uključili aparat, otvorite vrata.
Napunite dozator deterdženta	Odeljak A: Sa svakim ciklusom pranja. Odeljak B: Samo za programe sa pretpranjem. (Sledite korisnička uputstva!) 
Proverite nivo sredstva za ispiranje	Mehanički pokazivač C. Električni pokazivač na kontrolnoj tabli (ako postoji).
Proverite nivo soli za regeneraciju	(Samo na modelima sa sistemom omekšivača vode.) Električni pokazivač na kontrolnoj tabli (ako postoji). Ako na kontrolnoj tabli nema svetla za upozoravanje za so (za neke modele), možete proceniti kada da napunite so u omekšivač po broju ciklusa koje je mašina za pranje posuđa odradila. 
Napunite korpe	Skinite veliku količinu ostataka hrane. Omekšajte ostatke zagorele hrane u tiganjima, a zatim napunite korpe. Pogledajte uputstva za ubacivanje u mašinu za pranje posuđa.
Izaberite program	Zatvorite vrata, pritisnite dugme programa dok izabrani program ne zasvetli. (Pogledajte odeljak pod nazivom „Uputstvo za rad“)
Pokretanje mašine za pranje posuđa	Uključite slavinu sa vodom i pritisnite dugme za pokretanje / pauziranje. Mašina će početi da radi posle 10 sekundi.
• Promena programa	• 1. Ciklus rada se može izmeniti samo ako je pokrenut kratko vreme. U suprotnom, deterdžent je možda već pušten i voda je već ispuštena. Ako je to slučaj, dozator deterdženta mora biti dopunjen. • 2. Pritisnite dugme za pokretanje / pauziranje, a zatim pritisnite dugme programa više od 3 sekunde da biste otkazali pokrenuti program. • 3. Izaberite novi program. • 4. Ponovo pokrenite mašinu za pranje posuđa.
• Dodajte zaboravljeno posuđe u mašinu za pranje posuđa.	• 1. Pritisnite dugme za pokretanje / pauziranje da biste zaustavili mašinu. • 2. Otvorite vrata. • 3. Dodajte zaboravljeno posuđe. • 4. Zatvorite vrata, a zatim pritisnite dugme za pokretanje / pauziranje, mašina za pranje posuđa će ponovo početi da radi posle 10 sekundi.  UPOZORENJE! Pažljivo otvorite vrata. Vrela para može izaći kada se vrata otvore!
• Ako je aparat isključen tokom ciklusa pranja.	• Ako je aparat isključen tokom ciklusa pranja, kada se ponovo uključi, ponovo izaberite ciklus pranja i upravljajte mašinom za pranje posuđa u skladu sa početnim stanjem uključivanja).
Isključite uređaj	Kada se radni ciklus završi, zujalica mašine za pranje posuđa će zazvučati 8 puta, a zatim će prestati. Isključite uređaj koristeći dugme za uključivanje. Pošto je aparat u pripravnosti, isključuje se automatski posle 30 minuta bez ikakve radnje.
Isključite slavinu sa vodom, ispraznite korpe	Upozorenje: sačekajte nekoliko minuta (oko 15 minuta) pre pražnjenja mašine za pranje posuđa kako biste izbegli rukovanje posuđem i priborom dok su još vrući i podložniji razbijanju. Takođe, bolje će se osušiti. Ispraznite aparat, počevši od donje korpe.

3. Uputstvo za rad



VAŽNO

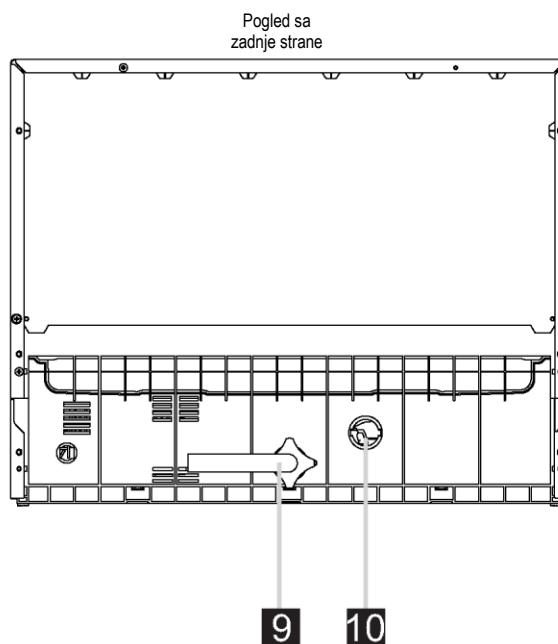
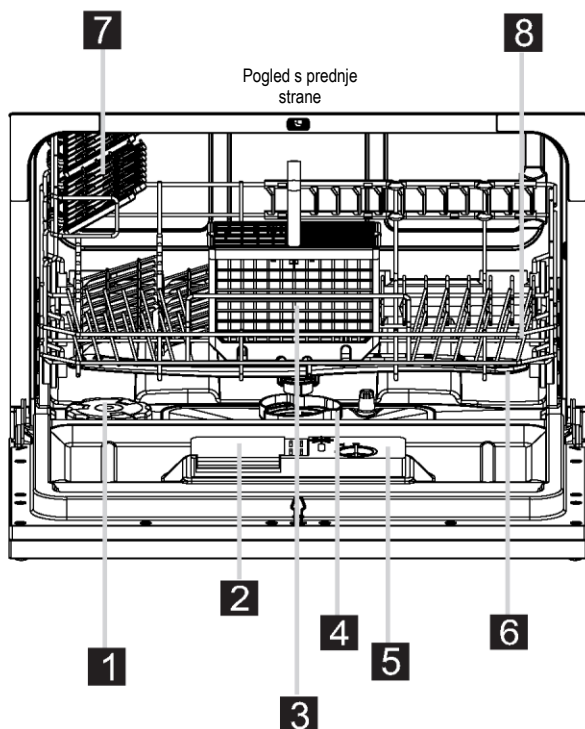
Da biste dobili najbolje performanse od vaše mašine za pranje posuđa, pročitajte sva uputstva za rad pre nego što je prvi put upotrebite.

Kontrolna tabla



- | | |
|---|--|
| <p>1 Dugme za uključivanje: Za uključivanje / isključivanje napajanja.</p> <p>2 Dugme za odlaganje: Pritisnite dugme da biste podesili vreme odlaganja.
2H->4H->8H->0</p> <p>3 Vreme odlaganja: Opcija od 2/4/8 sati</p> <p>4 Svetlo upozorenja za sredstvo za ispiranje: Uključuje se kada dozator sredstva za ispiranje treba biti dopunjen.</p> | <p>5 Svetlosno upozorenje za so: Uključuje se kada omekšivač treba biti dopunjen.</p> <p>6 Birač programa pranja: Pritisnite dugme da biste izabrali cikluse pranja.</p> <p>7 Dugme za pokretanje / pauziranje: Pritisnite ovo dugme da biste pokrenuli ili pauzirali mašinu za pranje posuđa, pilotno svetlo procesa će treptati pri pokretanju.</p> <p>8 Svetlosni indikator programa.</p> |
|---|--|

Karakteristike mašine za pranje posuđa



- | | | | | |
|--|---|---|---|---|
| <p>1 Posuda za so</p> <p>2 Dozator deterdženta</p> | <p>3 Korpa za pribor za jelo</p> <p>4 Sklop filtera</p> | <p>5 Dozator sredstva za ispiranje</p> <p>6 Prskalica</p> | <p>7 Polica za šolje</p> <p>8 Korpa</p> | <p>9 Priključak unutrašnje cevi</p> <p>10 Priključak odvodne cevi</p> |
|--|---|---|---|---|

4.Pre prve upotrebe



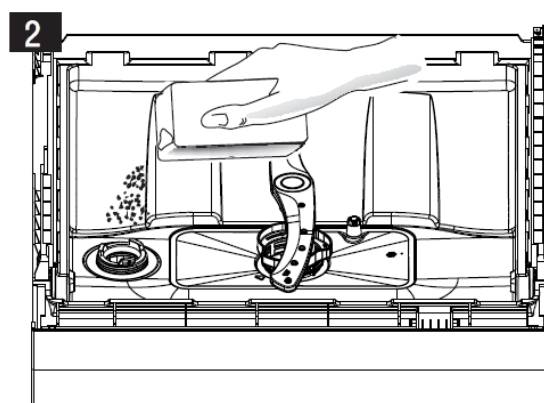
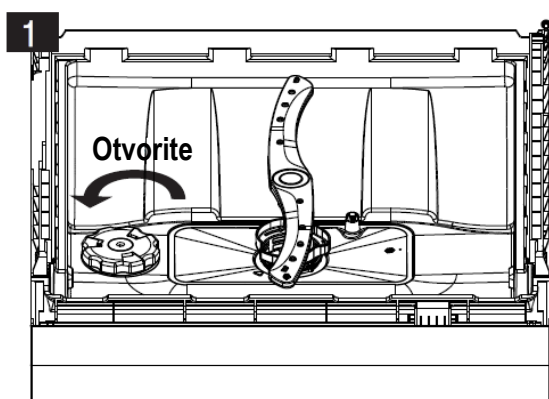
NAPOMENA: Ako vaš model nema omekšivač za vodu, možete preskočiti ovaj odeljak.

A. Ubacivanje soli u omekšivač

Uvek koristite so namenjenu za upotrebu sa mašinom za pranje posuđa.
Posuda za so se nalazi ispod korpe i treba je napuniti na sledeći način:

Pažnja!

- Koristite samo so posebno dizajniranu za upotrebu u mašinama za pranje posuđa! Sve ostale vrste soli koje nisu posebno dizajnirane za upotrebu u mašini za pranje posuđa, posebno kuhinjska so, oštetiće omekšivač vode. U slučaju štete nastale upotrebom neodgovarajuće soli proizvođač ne daje nikakvu garanciju niti je podležu bilo kakvoj pričinjenoj šteti.
- Napunite so neposredno pre početka jednog od potpunih programa pranja.
To će sprečiti bilo kakva zrna soli ili slanu vodu, koji su možda podeljeni, da ostaju na dnu mašine u bilo kom vremenskom periodu, što može izazvati koroziju.



- A** Izvadite korpu, a zatim odvrnite i izvadite zatvarač iz posude za so. **1**
- B** Pre prvog pranja dodajte 1 lit. vode u posudu za so vaše mašine.
- C** Postavite kraj levaka (obežbeđenog) u rupu i ubacite oko 1 kg soli.
Normalno je da mala količina vode izađe iz posude za so. **2**
- D** Nakon punjenja posude, čvrsto zavrtnite zatvarač u smeru kazaljke na satu.
- E** Obično će svetlosno upozorenje za so prestati da svetli u roku od 2-6 dana nakon što se posuda za so napuni solju.
- F** Odmah nakon punjenja soli u posudu za so, treba započeti program pranja (Predložu se izbor brzog programa). U suprotnom, sistem filtriranja, pumpa ili drugi važni delovi mašine mogu biti oštećeni slanom vodom. To je van garancije.



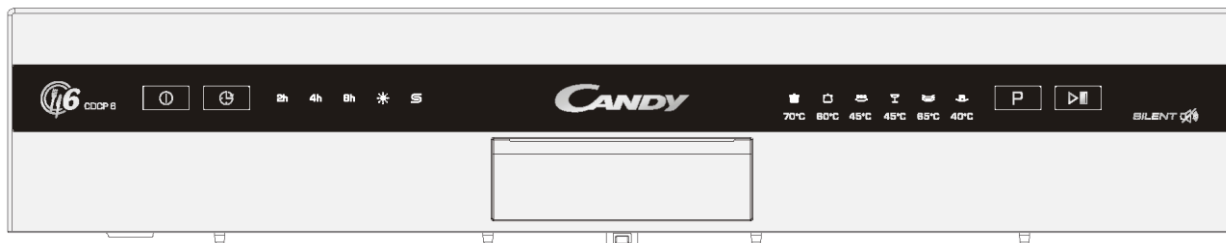
NAPOMENA:

1. Posuda za so mora da se dopuni samo kada se upali svetlosno upozorenje za so na kontrolnoj tabli.
U zavisnosti od toga koliko se so u potpunosti rastvori, svetlosno upozorenje za so i dalje može biti upaljeno iako je posuda sa solju popunjena.
Ako na kontrolnoj tabli nema svetlosnog upozorenja za so (za neke modele), možete proceniti kada da napunite so u omekšivač po broju ciklusa koje je mašina za pranje posuđa odradila.
2. Ako dođe do izlivanja soli, treba pokrenuti program za natapanje ili brzi program kako bi se uklonio višak soli.

Podešavanje potrošnje soli

1. korak: Unesite status prilagođavanja soli

Zatvorite vrata, u roku od 60 sekundi nakon uključivanja pritisnite dugme za pokretanje / pauziranje i držite 5 sekundi, mašina će ući u režim podešavanja.



2. korak: izaberite određeni nivo potrošnje soli

Pritisnite dugme za pokretanje / pauziranje da biste izabrali odgovarajući skup u skladu sa lokalnim okruženjem, skupovi će se menjati u sledećem nizu: H1->H2->H3->H4->H5->H6;

3. korak: Izađite iz statusa prilagođavanja soli

Bez ikakvog rada za pet sekundi, mašina će izaći iz režima podešavanja, mašina je u statusu pripravnosti Postoji ukupno 6 nivoa potrošnje soli. Preporučuje se da izaberete nivo u skladu sa sledećom tabelom:

Nivo tvrdoće vode		Podesite na omekšivaču za vodu	Digitalni ekran se zaustavlja
°dH ¹⁾	mmol/l ²⁾		
0-5	0-0,9	1	Brzi
6-11	1,0-2,0	2	Posebni
12-17	2,1-3,0	3	Posebni i brzi
18-22	3,1-4,0	4*	Staklo
23-34	4,1-6,1	5	Staklo i brzi
35-45	6,2-8,0	6	Staklo i posebni

Napomena:

- 1) Nemački stepen merenja za tvrdoću vode
- 2) milimol, međunarodna jedinica za tvrdoću vode
- *) fabričko podešavanje

Obratite se lokalnom vodovodu za informacije o tvrdoći vašeg vodosnabdevanja.

B. Napunite dozator sredstva za ispiranje

Dozator sredstva za ispiranje

Sredstvo za ispiranje se oslobađa tokom završnog ispiranja kako bi se sprečilo da voda formira kapljice na vašem posuđu. To može da ostavi tačke i crtice. Takođe poboljšava sušenje tako što omogućava vodi da sklizi za posuđa. Vaša mašina za pranje posuđa je dizajnirana da koristi tečna sredstva za ispiranje. Dozator sredstva za ispiranje nalazi se unutar vrata pored dozatora deterdženta. Da biste napunili dozator, otvorite zatvarač i sipajte sredstvo za ispiranje u dozator dok pokazivač nivoa ne postane potpuno crn.
Zapremina posude za sredstvo za ispiranje je oko 110 ml.

Funkcija sredstva za ispiranje

Sredstvo za ispiranje se automatski dodaje tokom poslednjeg ispiranja, čime se obezbeđuje temeljno ispiranje, kao i sušenja bez tačkica i crtica.

Pažnja!

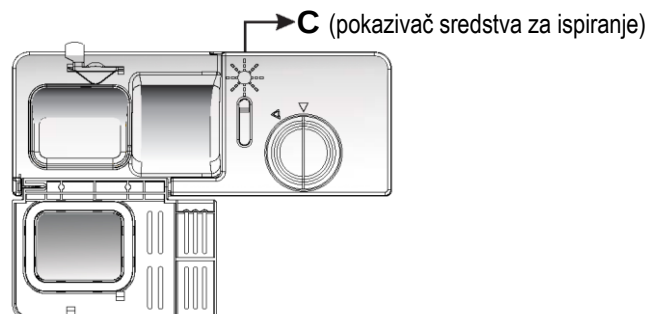
Koristite samo sredstva za ispiranje brenda koji odgovara mašini za pranje posuđa. Nikada nemojte puniti dozator sredstva za ispiranje drugim supstancama (npr. sredstvo za čišćenje mašine za pranje posuđa, tečni deterdžent). Ovo bi oštetilo aparat.

Kada dopuniti dozator sredstva za ispiranje

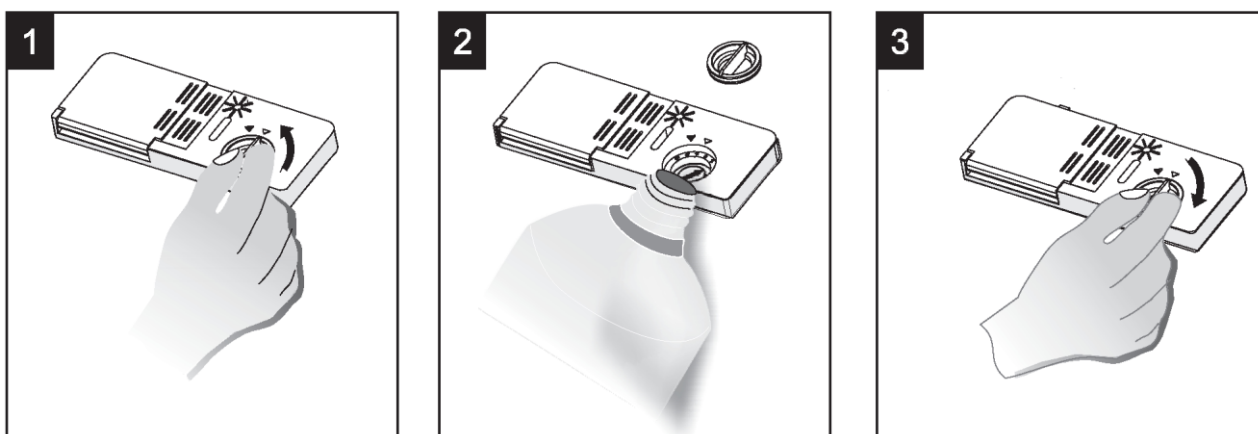
Ako na kontrolnoj tabli nema svetla upozorenja za sredstvo za ispiranje, količinu sredstva za ispiranje možete proceniti po boji optičkog pokazivača nivoa „C“ koji se nalazi pored zatvarača. Kada posuda za ispiranje bude puna, ceo pokazivač će biti tamn. Kako se sredstvo za ispiranje smanjuje, veličina tamne tačke se smanjuje. Nikada ne bi trebalo da dozvolite da sredstvo za ispiranje bude ispod 1 / 4 punog nivoa.

Kako se sredstvo za ispiranje smanjuje, veličina crne tačke pokazivača nivoa sredstva za ispiranje se menja, kao što je ilustrovano u nastavku.

- Pun
- 3 / 4 pun
- 1 / 2 pun
- 1 / 4 pun - Treba dopuniti da bi se eliminisale tačkice
- Prazan



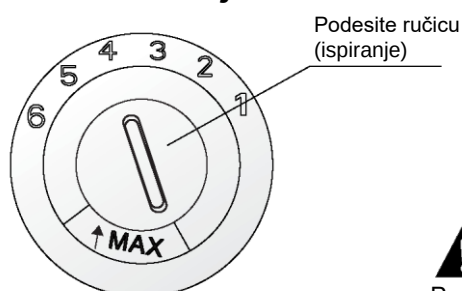
Kako napuniti dozator sredstva za ispiranje



- 1 Da biste otvorili dozator, okrenite zatvarač prema strelici „otvori“ (levo) i podignite ga.
- 2 Sipajte sredstvo za ispiranje u dozator i pazite da ga ne prepunite.
- 3 Vratite zatvarač umetanjem poravnatog sa strelicom „otvori“ i okretanjem prema strelici zatvori (desno).

! NAPOMENA: Upijajućom krpom čistite sredstvo za ispiranje koje se prosulo tokom sipanja kako biste sprečili preterano stvaranje pene tokom sledećeg pranja. Ne zaboravite da zamenite čep pre nego što zatvorite vrata mašine za pranje posuđa.

Podešavanje dozatora sredstva za ispiranje



Dozator sredstva za ispiranje ima šest ili četiri podešavanja. Uvek počnite sa dozatorom podešenim na „4“. Ako su tačkice i loše sušenje problem, povećajte količinu sredstva za ispiranje koja se ispušta uklanjanjem poklopca dozatora i rotiranjem brojanika na „5“. Ako se posuđe i dalje ne suši kako treba ili postoje tačkice, podesite brojanik na sledeći veći broj dok vam posuđe ne bude bez tačkica. Preporučeno podešavanje je „4“. (Fabrička vrednost je „4“.)

! NAPOMENA:

Povećajte dozu ako na posuđu nakon pranja ima kapi vode ili tačkica kamenca. Smanjite ga ako na posuđu ima lepljivih belih fleka ili plavičaste prevlake na staklenom posuđu ili sečivima noževa.

C. Deterdžent

Deterdženti sa hemijskim sastojcima koji su neophodni za uklanjanje prljavštine, drobljenje prljavštine i odvod iz mašine za pranje posuđa. Većina deterdženata komercijalnog kvaliteta je pogodna za ovu namenu.

Obično je novi pulverizovani deterdžent bez fosfata. Funkcija omekšivača vode od strane fosfata nije pružena. U ovom slučaju preporučujemo da se so napuni u posudi za so čak i kada je tvrdoća vode samo 6 dH. Ako su se koristili deterdženti bez fosfata u slučaju tvrde vode često se bele tačkice pojavljuju na posuđu i čašama. U ovom slučaju dodajte još deterdženta da biste postigli bolje rezultate. Deterdženti bez hlora izbeljuju samo malo. Jake i obojene tačkice se neće u potpunosti ukloniti. U ovom slučaju izaberite program sa višom temperaturom.

Koncentrovani deterdžent

Na osnovu njihovog hemijskog sastava, deterdžent za pranje posuđa se može podeliti na dve osnovne vrste:

- konvencionalni, alkalni deterdženti sa kaustičnim komponentama
- koncentrovani deterdženti sa niskim nivoom alkala sa prirodnim enzimima

Deterdženti u tabletama

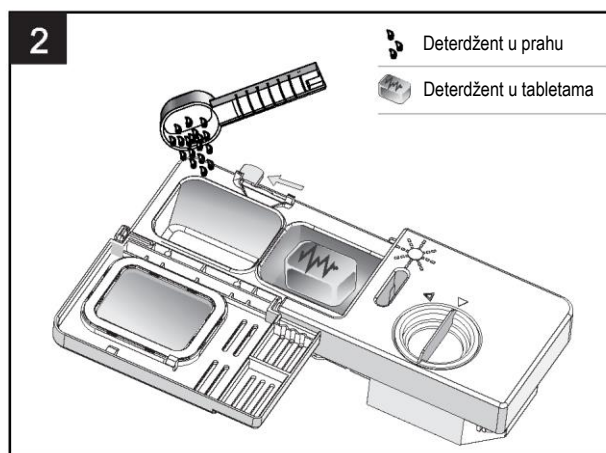
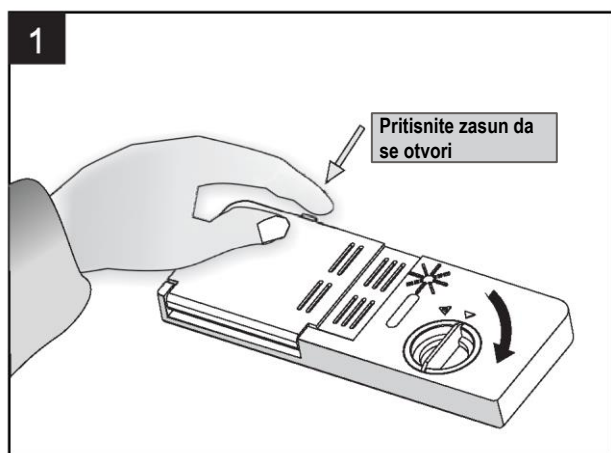
Deterdženti u tabletama različitih brendova se rastvaraju različitim brzinama. Iz tog razloga neki deterdženti u tabletama ne mogu da se rastvore i razviju svoju punu snagu čišćenja tokom kratkih programa. Zato koristite duge programe kada koristite deterdžente u tabletama, kako biste osigurali potpuno uklanjanje ostataka deterdženta.

! NAPOMENA: Deterdženti u tabletama su samo za modele sa 3 u 1 funkcijom ili 3 u 1 programom.

Dozator deterdženta

Dozator mora biti dopunjen pre početka svakog ciklusa pranja prateći uputstva navedena u tabeli Ciklusa pranja. Vaša mašina za pranje posuđa koristi manje deterdženta i sredstva za ispiranje nego konvencionalna mašina za pranje posuđa. Generalno, za normalno opterećenje za pranje potrebna je samo jedna kašika deterdženta. Takođe, teže zaprljanim predmetima je potrebno više deterdženta. Deterdžent uvek dodajte neposredno pre pokretanja mašine za pranje posuđa, jer bi u suprotnom mogao da bude vlažan i neće se pravilno rastvoriti.

Količina deterdženta koju treba koristiti



! NAPOMENA:

- Ako je poklopac zatvoren: pritisnite dugme za otvaranje. Poklopac se otvara pomoću opruge.
- Uvek stavite deterdžent pred samo pokretanje svakog ciklusa pranja.
- Koristite samo deterdžente brenda koji odgovara mašini za pranje posuđa.



UPOZORENJE!

Deterdžent za mašinu za pranje posuđa je nagrizaajući!
Pobrinite se da se čuva van domašaja dece.

Pravilna upotreba deterdženta

Koristite samo deterdžent posebno napravljen za upotrebu u mašinama za pranje posuđa. Održavajte deterdžent svežim i suvim. Ne stavljajte deterdžent u prahu u dozator dok ne budete spremni za pranje posuđa.

Napunite deterdžent

Napunite dozator deterdženta deterdžentom.

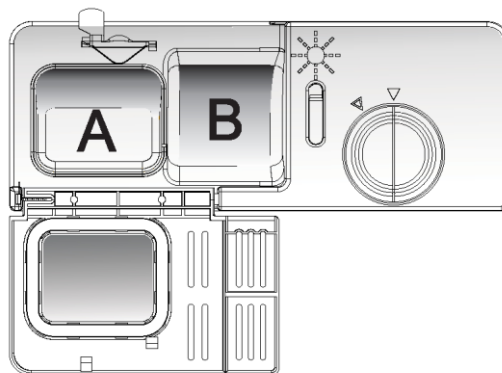
Oznaka označava nivo doziranja, kao što je ilustrovano sa desne strane:

- A** Mesto postavljenog deterdženta za glavni ciklus pranja.
- B** Mesto postavljenog deterdženta za ciklus pretpranja.

Obratite pažnju na preporuke proizvođača za doziranje i skladištenje kako je navedeno na pakovanju deterdženta.

Zatvorite poklopac i pritisnite dok se ne zaključa u mestu.

Ako je posuđe jako zaprljano, stavite dodatnu dozu deterdženta u komoru za deterdžent za pretpranje. Ovaj deterdžent će se koristiti tokom faze pretpranja.



NAPOMENA:

- Informacije o količini deterdženta za jedan program naći ćete na poslednjoj stranici.
- Imajte u vidu da su moguće razlike u zavisnosti od nivoa zaprljanosti i konkretne tvrdoće vode.
- Obratite pažnju na preporuke proizvođača na pakovanju deterdženta.

5. Ubacivanje korpe za pranje posuđa

Preporuka

- Razmislite o kupovini pribora za jelo koji su identifikovani kao pogodni za mašinu za pranje posuđa.
- Koristite blagi deterdžent koji je opisan kao „blag za posuđe“. Ako je potrebno, potražite dodatne informacije od proizvođača deterdženta.
- Za određene stavke izaberite program sa najnižom temperaturom.
- Da biste sprečili oštećenja, nemojte uzimati staklo i pribor za jelo iz mašine za pranje posuđa odmah po završetku programa.

Za pranje u mašini za pranje posuđa sledeći pribor za jelo / posuđe

Nisu pogodni

- Pribor za jelo sa drvenim, porculanskim ili sedefnim drškama
- Plastični predmeti koji nisu otporni na toplotu
- Stariji pribor za jelo sa zalepljenim delovima koji nisu otporni na temperaturu
- Lepljeni pribor za jelo ili posuđe
- Predmeti od kalaja ili bakra
- kristalno staklo
- Čelični predmeti podložni rđanju
- Drveni tanjiri
- Predmeti napravljeni od sintetičkih vlakana

Su ograničene prikladnosti

- Neke vrste stakla mogu postati bezizrazne nakon velikog broja pranja
- Srebrni i aluminijumski delovi imaju tendenciju da izgube boju tokom pranja
- Glazirane šare mogu da izblede ako se često peru u mašini

Pažnja pre ili posle punjenja korpi za pranje posuđa

(Za najbolje performanse mašine za pranje posuđa sledite ove smernice za punjenje.
Karakteristike i izgled korpi i korpi za pribor za jelo mogu se razlikovati od vašeg modela.)

Skinite sve velike količine ostatka hrane. Omekšajte ostatke zagorele hrane u tiganjima. Nije neophodno ispiranje posuđa tekućom vodom.

Postavite predmete u mašinu za pranje posuđa na sledeći način:

1. Predmeti kao što su šolje, čaše, tiganji / šerpe itd. su sa licem nadole.
2. Zakrivljene predmete ili one sa udubljenjima treba postaviti ukoso kako bi voda mogla oticati.
3. Sav pribor za jelo se bezbedno slaže i ne može da se prevrnu.
4. Sav pribor za jelo je postavljen na način na koji prskalice mogu slobodno da se rotiraju tokom pranja.

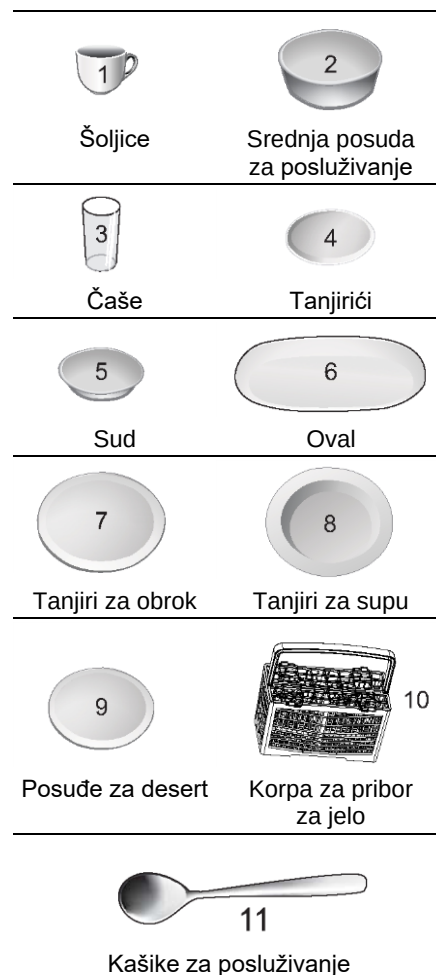
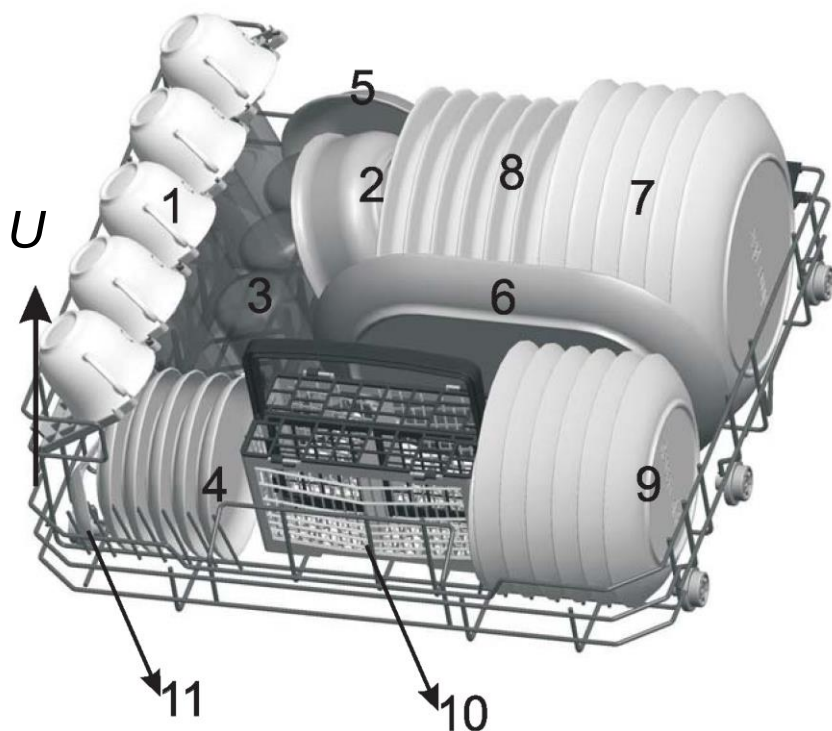


NAPOMENA: Veoma male predmete ne treba prati u mašini za pranje posuđa jer bi lako mogli da ispadnu iz korpe.

- Ubacivanje šupljih predmeta kao što su šolje, čaše, tiganji itd. se radi sa otvorom nadole tako da voda ne može da se sakupi u kutiji ili dubokoj bazi.
- posuđe i predmeti pribora za jelo ne smeju da leže jedni u drugima, niti da se pokrivaju.
- Da bi se izbeglo oštećenje čaša, one ne smeju da se dodiruju.
- Ubacite velike predmete koje je najteže očistiti u korpu.
- Dugi noževi sa sečivom koji su postavljeni u uspravnom položaju su potencijalna opasnost!
- Dugi i / ili oštri predmeti pribora za jelo kao što su noževi za rezanje moraju biti postavljeni horizontalno u korpi.
- Nemojte preopterećivati mašinu za pranje posuđa. Ovo je važno za dobre rezultate i za razumnu potrošnju energije.

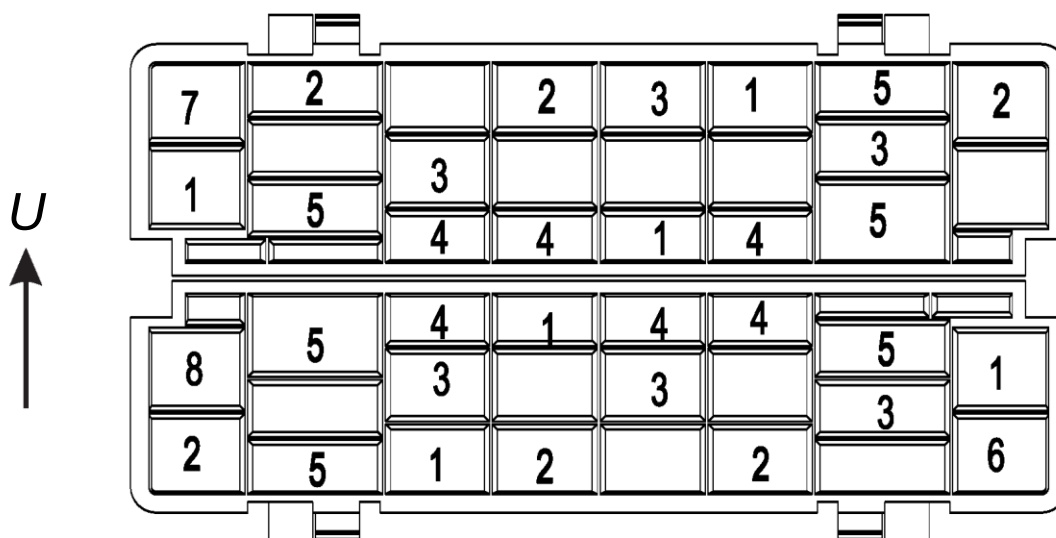
Punjenje korpe

Postavite posuđe i posude za kuvanje tako da se neće pomeriti zbog prskanja vodom.



Korpa za pribor za jelo

Postavite posuđe i posude za kuvanje tako da se ne pomere zbog prskanja vodom.



1	Viljuške	
2	Kašike za supu	
3	Kašičice za desert	
4	Kašičice	
5	Noževi	
6	Kašike za posluživanje	
7	Kutlače	
8	Viljuške za posluživanje	



⚠ UPOZORENJE!

- Nemojte dozvoliti da bilo koji predmet prođe do dna.
- Uvek ubacite oštar pribor sa oštirim vrhom prema dole!

Radi lične bezbednosti i vrhunskog kvaliteta čistoće, obavezno stavite pribor za jelo u korpu na sledeći način:

- Nemojte ih ispreplesti.
- Stavite pribor za jelo sa drškama prema dole.
- Ali stavite noževe i druge potencijalno opasne pribore za jelo sa drškama prema gore.

6. Tabela ciklusa pranja

Sledeća tabela prikazuje koji programi su najbolji za nivoe ostataka hrane na njima i koliko je deterdženta potrebno. Takođe prikazuju različite informacije o programima. (●)Znači: treba napuniti sredstva za ispiranje u dozator sredstva za ispiranje.

Program	Opis ciklusa	Deterdžent za pretpranje / glavno pranje	Vreme rada (min)	Energija (Kwh)	Voda (L)	Sredstvo za ispiranje
 Intenzivno	Pretpranje (50 °C) Pranje (70 °C) Ispiranje Ispiranje Ispiranje (70 °C) Sušenje	4+10	140	1,2	9,6	●
 Univerzalno	Pretpranje Pranje (60 °C) Ispiranje Ispiranje (70 °C) Sušenje	4+10	120	1,05	7,7	●
EKO (*EN60436)	Pretpranje Pranje (50 °C) Ispiranje Ispiranje (70 °C) Sušenje	14	230	0,613	6,5	●
 Staklo	Pranje (45 °C) Ispiranje Ispiranje (60 °C) Sušenje	14	75	0,65	5,8	●
 90 min	Pranje (65 °C) Ispiranje (70 °C) Sušenje	14	90	1,1	6,6	●
 Brzi	Pranje (40 °C) Ispiranje Ispiranje (40 °C)	12	30	0,5	5,8	○



NAPOMENA:

EKO: Ovaj program je probni ciklus. Informacije za uporedni test u skladu sa EN60436.

Promeni program...

Pretpostavka: Program za pranje možete promeniti, kada mašina za pranje posuđa radi samo kratko vreme. U suprotnom, deterdžent je možda već pušten, a aparat je možda već ispustio vodu za pranje. U tom slučaju, dozator deterdženta mora biti dopunjen (pogledajte odeljak pod naslovom „Punjenje deterdženta“).

Pritisnite dugme za pokretanje / pauziranje da biste pauzirali mašinu kada su vrata zatvorena, pritisnite dugme za program duže od tri sekunde da bi mašina bila u stanju pripravnosti, zatim možete promeniti program u željeno podešavanje ciklusa (pogledajte odeljak pod nazivom „Započinjanje ciklusa pranja...“).

NAPOMENA: Ako otvorite vrata tokom pranja, mašina će se pauzirati. Kada zatvorite vrata i pritisnete dugme za pokretanje / pauziranje, mašina će nastaviti da radi posle 10 sekundi.

Svetlo programa pokazuje u stanje mašine za pranje posuđa:

- a) Jedno od upaljenih svetala programa----- pripravnost ili pauza
- b) Jedno od svetala programa treperi----- radi



NAPOMENA:

Ako otvorite vrata prilikom pranja, mašina će se pauzirati. Kada zatvorite vrata, mašina će nastaviti da radi posle 10 sekundi.

Ako je vaš model ima pokvarenu funkciju pamćenja, mašina će nastaviti da završava izabrani program nakon nestanka struje.

Zaboravili ste da dodate sud?

Zaboravljeno posuđe možete dodati bilo kada pre nego što se otvori posuda za deterdžent.

- | | |
|---|---|
| 1 Pritisnite dugme za pokretanje / pauziranje | 4 Dodajte zaboravljeno posuđe. |
| 2 Otvorite vrata malo da zaustavite pranje. | 5 Zatvorite vrata |
| 3 Nakon što prskalice prestanu da rade, možete potpuno otvoriti vrata. | 6 Pritisnite dugme za pokretanje / pauziranje, mašina za pranje posuđa će se pokrenuti posle 10 sekundi. |

Na kraju ciklusa pranja

Kada se radni ciklus završi, zujalica mašine za pranje posuđa će zazvučati 8 sekundi, a zatim će prestati. Isključite aparat pomoću dugmeta UKLJUČI / ISKLJUČI, isključite dovod vode i otvorite vrata mašine za pranje posuđa.

Sačekajte nekoliko minuta pre pražnjenja mašine za pranje posuđa kako biste izbegli rukovanje posuđem i priborom za jelo dok su još vrući i podložniji lomljenju. Takođe, bolje će se osušiti.

■ Isključite mašinu za pranje posuđa

- 1. Isključite mašinu za pranje posuđa pritiskom na dugme UKLJUČI / ISKLJUČI.
- 2. Zavrните slavinu za vodom!

■ Pažljivo otvorite vrata.

Toplo posuđe je osetljivo na udarce. posuđu bi stoga trebalo dozvoliti da se ohladi oko 15 minuta pre uklanjanja sa aparata. Otvorite vrata mašine za pranje posuđa, ostavite odškrnuta i sačekajte nekoliko minuta pre nego što uklonite posuđe. Na taj način će hlađenje i sušenje biti poboljšano.

■ Pražnjenje mašine za pranje posuđa

Normalno je da je mašina za pranje posuđa mokra iznutra.



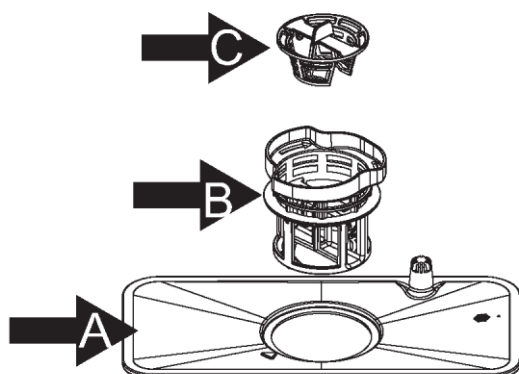
UPOZORENJE!

Opasno je otvarati vrata prilikom pranja, jer vas topla voda može opeći.

7. Održavanje i čišćenje

Sistem filtriranja

Filter sprečava veće ostatke hrane ili drugih predmeta da uđu u pumpu.



Sistem filtera se sastoji od grubog filtera, ravnog (glavni filter) i mikro filtera (fini filter).

Glavni filter **A**

Hrana i čestice prljavštine zarobljene ovim filterom su usitnjene specijalnim mlaznjakom na prskalici i ispirane kroz odvod.

Fin filter **B**

Ovaj filter zadržava prljavštine i ostatke hrane u prostoru za prikupljanje i sprečava ga da se vrati na posude tokom ciklusa.

Grubi filter **C**

Veći predmeti, kao što su komadi kostiju ili stakla, koji bi mogli da blokiraju odvod zarobljeni su u grubom filteru. Da biste uklonili predmete koje je uhvatio ovaj filter, nežno stisnite zapušač na vrhu ovog filtera i podignite ga.

Sklop filtera

Filter efikasno uklanja čestice hrane iz vode za pranje, omogućavajući joj da se reciklira tokom ciklusa.

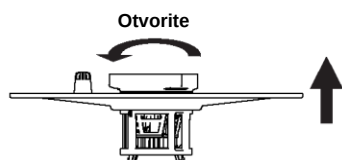
Za najbolje performanse i rezultate, sklop filtera mora redovno da se čisti. Iz tog razloga, bilo bi dobro da uklonite veće čestice hrane koje se zarobljavaju u filteru nakon svakog ciklusa pranja ispiranjem filtera i posude tekućom vodom. Da biste uklonili sklop filtera, povucite ručku posude u smeru prema gore.

⚠ UPOZORENJE!

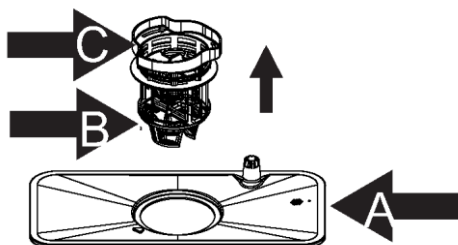
Nikada nemojte pokretati mašinu za pranje posuđa bez filtera u mestu.

Mašina za pranje posuđa nikada ne sme da se koristi bez filtera.

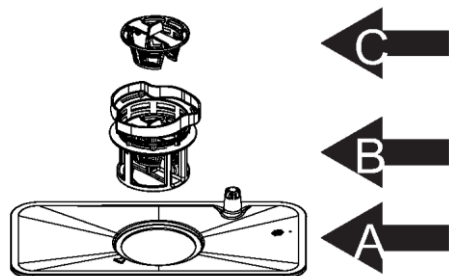
Nepravilna zamena filtera može smanjiti nivo performansi aparata i oštetiti posuđe i pribor za jelo.



1. korak: Suprotno okrenite sklop filtera A, B i C), a zatim ih sve podignite.



2. korak: Podignite B i C na gore od A;



3. korak: Razdvojite B i C.



NAPOMENA: Ako to uradite od 1. koraka 3. koraka, sistem filtera će biti uklonjen; ako to uradite od 3. koraka do 1., sistem filtera će biti ugrađen.

Napomene:

- Proverite filtere da li su blokirani nakon svake upotrebe mašine za pranje posuđa.
- Odvrtanjem grubog filtera možete ukloniti sistem filtera. Uklonite sve ostatke hrane i očistite filtere tekućom vodom.

! NAPOMENA: Ceo sklop filtera treba čistiti jednom nedeljno.

Čišćenje filtera

Da biste očistili grubi filter i fini filter, koristite četku za čišćenje. Ponovo sklopite delove filtera kao što je prikazano na slikama na poslednjoj stranici i ponovo umetnite ceo sklop u mašinu za pranje posuđa, stavljajući ga na njegovo mesto i pritiskajući nadole.

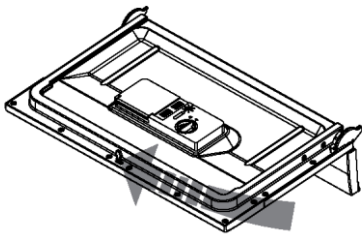
! UPOZORENJE! Nemojte kucati na filtere prilikom čišćenja. U suprotnom, filteri bi mogli da se iskrive i performanse mašine za pranje posuđa bi mogle da se smanje.

Briga o mašini za pranje posuđa

Kontrolna tabla se može očistiti pomoću blago navlažene tkanine. Nakon čišćenja obavezno je temeljno osušite. Za spoljašnjost koristite dobar vosak za poliranje aparata.

Nikada ne koristite oštre predmete, jastučiće za ribanje ili gruba sredstva za čišćenje na bilo kom delu mašine za pranje posuđa.

Čišćenje vrata



Da biste očistili ivicu oko vrata, trebalo bi da koristite samo meku, toplu, vlažnu krpu. Da biste izbegli prodiranje vode u bravu vrata i električne komponente, nemojte koristiti sredstvo za čišćenje u obliku spreja bilo koje vrste.

! UPOZORENJE!

- Nikada nemojte koristiti sredstvo za čišćenje u obliku za čišćenje panela vrata jer može oštetiti bravu vrata i električne komponente.
- Abrazivni agensi ili neki papirni ubrus ne bi trebalo da se koriste zbog rizika od grebanja ili ostavljanja tačaka na površini od nerđajućeg čelika.

Zaštita od zamrzavanja

zimi preduzmite mere zaštite od mraza na mašini za pranje posuđa. Svaki put nakon ciklusa pranja, radite na sledeći način:

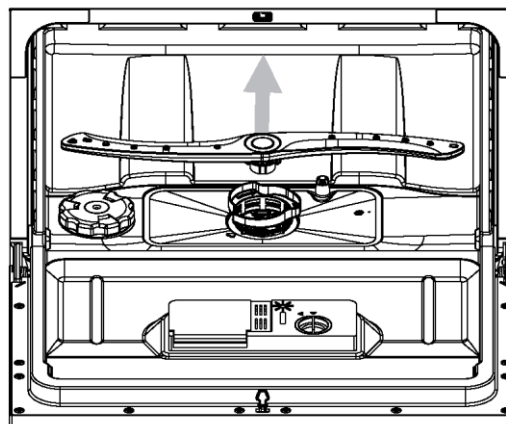
1. Isključi električnu energiju mašine za pranje posuđa.
2. Isključite dovod vode i isključite cev za dovod vode sa ventila za vodu.
3. Ispustite vodu iz dovodne cevi i ventila za vodu (Koristite posudu prikupite vodu)
4. Ponovo priključite cev za dovod vode na ventil za vodu.
5. Uklonite filter na dnu posude i sušerom upijajte vodu iz posude.

! NAPOMENA: Ukoliko vaša mašina za pranje posuđa ne može da radi zbog leda, obratite se ovlašćenom licu za servisiranje.

Čišćenje prskalice

Prskalice se mogu lako ukloniti za periodično čišćenje mlaznica kako bi se sprečilo moguće začepljenje. Operite ih tekućom vodom i pažljivo ih vratite na svoja mesta, proveravajući da se njihovo rotaciono kretanje ni na koji način ne ometa.

Uхватite sredinu prskalice, povucite je nagore da biste je uklonili. Operite prskalice mlazom tekuće vode i pažljivo ih vratite na svoja mesta. Nakon ponovnog sklapanja, proverite da se prskalice slobodno rotiraju. U suprotnom, proverite da su ispravno ugrađene.



Kako održavati vašu mašinu za pranje posuđa u dobrom stanju

■ Posle svakog pranja

Posle svakog pranja, isključite dovod vode do aparata i ostavite vrata blago otvorena kako vlaga i mirisi ne bi bili zarobljeni unutra.

■ Uklonite utikač

Pre čišćenja ili obavljanja održavanja, uvek isključite utikač iz utičnice.

■ Bez rastvarača ili abrazivnog čišćenja

Da biste očistili spoljašnjost i gumene delove mašine za pranje posuđa, nemojte koristiti rastvarače ili abrazivna sredstva za čišćenje.

Koristite samo krpu sa toplom sapunastom vodom.

Da biste uklonili tačkice ili fleke sa površine unutrašnjosti, koristite krpu namočenu vodom sa malo sirćeta, ili proizvod za čišćenje napravljen posebno za mašine za pranje posuđa.

■ Kada dugo vremena nije u upotrebi

Preporučuje se da pokrenete ciklus pranja sa praznom mašinom za pranje posuđa, a zatim izvadite utikač iz utičnice, isključite dovod vode i ostavite vrata aparata blago otvorena. To će pomoći zaptivkama na vratima da duže traju i sprečiti nastajanje mirisa unutar aparata.

■ Premeštanje aparata

Ako aparat mora da se premesti, pokušajte da ga zadržite u vertikalnom položaju. Ako je to apsolutno neophodno, može se postaviti na leđa.

■ Zaptivke

Jedan od faktora koji izaziva nastajanje mirisa u mašini za pranje posuđa je hrana koja ostaje zarobljena u zaptivkama. Periodično čišćenje vlažnim sušerom sprečiće tu pojavu.

8. Uputstvo za ugradnju

Pažnja:

Ugradnju cevi i električne opreme treba da rade kvalifikovani profesionalci.



Upozorenje



Opasnost od strujnog udara
Isključite električnu energiju pre ugradnje mašine za pranje posuđa.

Ako to ne učinite, može doći do smrtnog slučaja ili strujnog udara.

Priprema za ugradnju

Položaj ugradnje mašine za pranje posuđa treba da bude blizu postojeće slavine za dovod vode i odvoda i utičnice za napajanje.

Treba odabrati jednu stranu sudopere kako bi se olakšalo povezivanje creva za odvod sa mašine za pranje posuđa.

Pozicioniranje aparata

Postavite aparat na željeni položaj. Leđa treba da se naslanjaju na zid iza njega, a bočne strane, na susedne kuhinjske elemente ili zid. Mašina za pranje posuđa opremljena je crevima za dovod i odvod koja se mogu postaviti na desnu ili levu stranu kako bi se olakšala pravilna ugradnja.

Osnovni podaci o priključku za napajanje



UPOZORENJE!

Radi lične bezbednosti:

- Nemojte koristiti produžni kabl ili adapterski utikač sa ovim aparatom.
- Nemojte, ni pod kojim uslovima, preseći ili ukloniti uzemljenje
- Priključak sa kabla za napajanje.

Električni zahtevi

Pogledajte nalepnicu sa ocenama da biste znali nominalni napon i priključili mašinu za pranje posuđa na odgovarajuće napajanje. Koristite potrebni osigurač od 10 A, osigurač za odlaganje ili automatski prekidač koji se preporučuje i obezbedite zasebno kolo koje služi samo ovaj aparat.



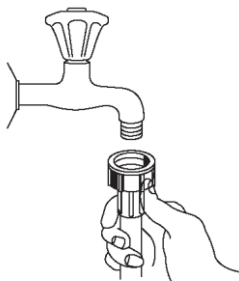
Osigurajte da pravilno uzemljenje postoji pre upotrebe

Električni priključak

Uverite da napon i frekvencija napajanja odgovaraju onima na ploči sa ocenama. Uključite utikač samo u električnu utičnicu koja je pravilno uzemljena. Ako električna utičnica sa kojom aparat mora biti povezan nije odgovarajuća za utikač, zamenite utičnicu, umesto korišćenja adaptera ili sličnih uređaja jer mogu da izazovu pregrijavanje i opekotine.

Priključak za vodu

Priključak za hladnu vodu



Povežite crevo za snabdevanje hladnom vodom sa konektorom od 3/4 inča (1,9 cm) i uverite se da je čvrsto pričvršćeno u mestu. Ako su vodovodne cevi nove ili nisu korišćene duži vremenski period, pustite vodu da teče kako bi voda bila bistra i bez nečistoća. Ako se ova mera predostrožnosti ne preduzme, postoji opasnost da dovod vode bude blokiran i oštetiti aparat.

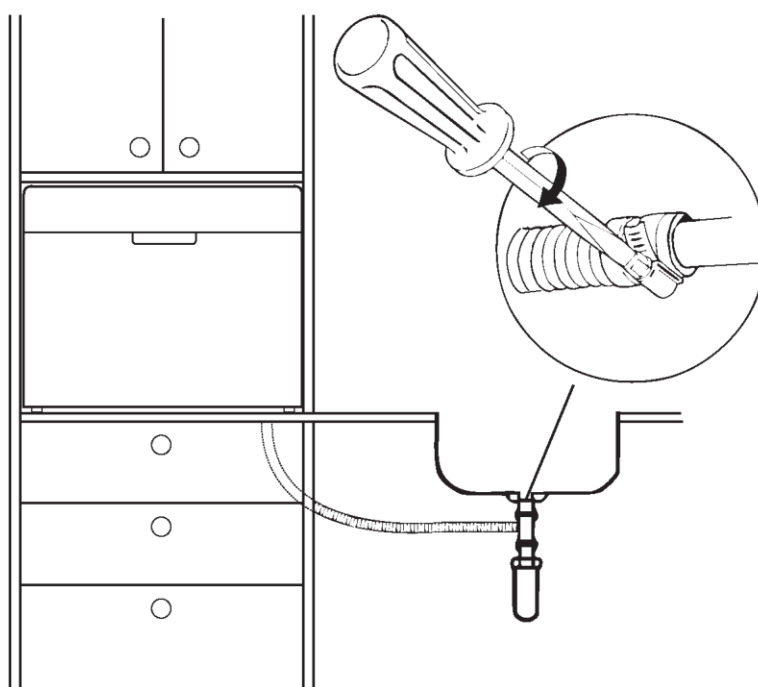
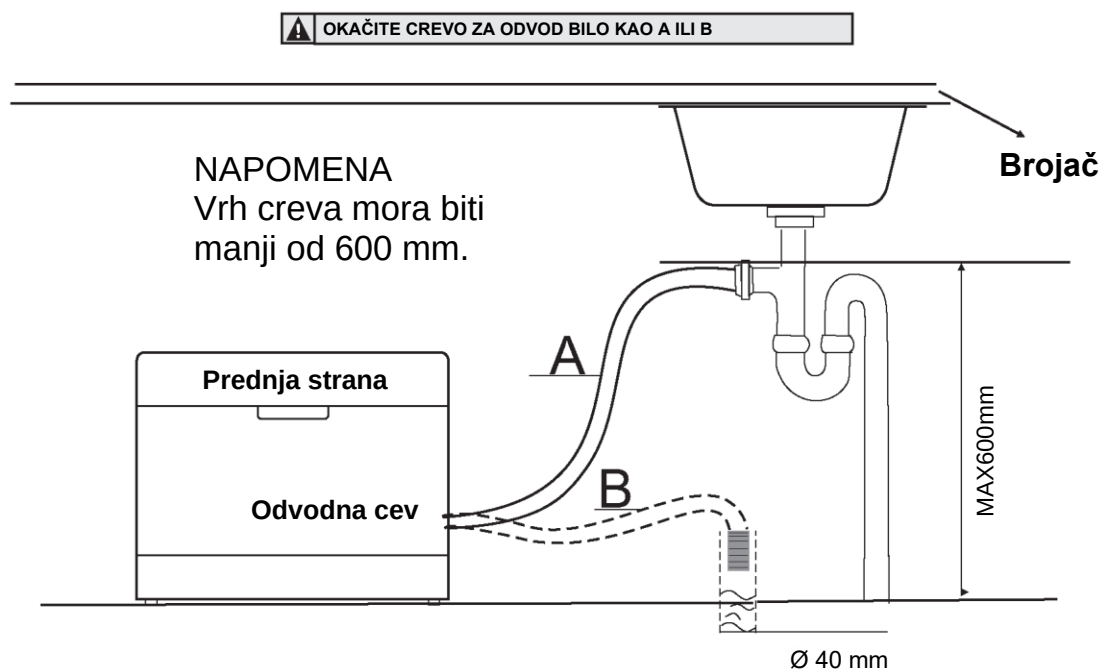
Obratite pažnju: Ako isporučeno crevo ne odgovara vašoj slavini, obratite se lokalnom centru za snabdevanje vodoinstalatera gde su adapteri dostupni za kupovinu.



UPOZORENJE! zatvorite hidrant nakon upotrebe.

Priključak creva za odvod

Umetnite crevo za odvod u odvodnu cev sa minimalnim prečnikom od 4 cm, ili ga pustite da vodi u sudoperu, pazeći da izbegnete savijanje ili presovanje. Slobodni kraj creva mora biti na visini nižoj od 60 cm i ne sme se uroniti u vodu da bi se izbegao povratni tok.



Kako ispustiti višak vode iz creva

Ako je sudopera viša od 1000 mm od poda, višak vode u crevima ne može da se ispusti direktno u sudoperu. Biće potrebno da se višak vode iz creva ispusti u zdelu ili odgovarajuću posudu koja se drži spolja i niža je od sudopere.

Izlaz vode

Priključite crevo za odvod vode. Crevo za odvod mora biti pravilno uklopljeno da bi se izbeglo curenje vode. Uverite se da crevo za odvod vode nije uvrnuto ili zgnječeno.

Crevo za produžavanje

Ako vam je potrebno produžavanje za crevo za odvod, obavezno koristite slično crevo za odvod. Ne sme biti duže od 4 metra, u suprotnom efekat čišćenja mašine za pranje posuđa mogao bi da se smanji.

Pokretanje mašine za pranje posuđa

Sledeće stvari treba proveriti pre pokretanja mašine za pranje posuđa.

- 1** Da je mašina za pranje posuđa balansirana i pravilno učvršćena.
- 2** Da je dovodni ventil otvoren.
- 3** Da su priključci creva za dovod potpuno zategnuti i ne cure.
- 4** Da su žice čvrsto povezane.
- 5** Napajanje je uključeno.
- 6** Creva za dovod i odvod nisu uvrnuta.
- 7** Sav štampani i materijal za pakovanje treba biti izvađen iz mašine za pranje posuđa.



Pažnja:

Nakon ugradnje, obavezno zadržite ovaj priručnik.

Sadržaj ovog priručnika je veoma koristan korisnicima.

9. Saveti za rešavanje problema

Pre poziva servisa

Pregledanje grafikona na sledećim stranicama vas može spasiti pozivanja servisa.



	Problem	Mogući uzroci	Šta uraditi
Tehnički problemi	Mašina za pranje posuđa se ne pokreće	Osigurač je pregoreo, ili se automatski prekidač aktivirao.	Zamenite osigurač ili resetujte automatski prekidač. Uklonite sve druge aparate koji dele isto kolo sa mašinom za pranje posuđa
		Napajanje nije uključeno.	Uverite se da je mašina za pranje posuđa uključena i da su vrata bezbedno zatvorena. Uverite se da je kabl za napajanje pravilno uključen u zidnu utičnicu.
		Vrata mašine za pranje posuđa nisu pravilno zatvorena.	Zatvorite mašini za pranje posuđa da biste se uverili da se vrata zaključavaju.
	Voda se ne ispumpava iz mašine za pranje posuđa	Uvrnuće u crevu za odvod	Proverite crevo za odvod.
		Filter je zapušten.	Proverite grubi filter. (pogledajte odeljak pod naslovom „Čišćenje filtera“)
		Kuhinjska sudopera je zapušena.	Proverite kuhinjsku sudoperu da biste se uverili da se dobro ispušta vodu. Ako je problem što kuhinjska sudopera ne ispušta vodu, možda će vam biti potreban vodoinstalater, a ne serviser za mašinu za pranje posuđa.
Opšti problemi	Sapunica u posudi	Neodgovarajući deterdžent	Koristite samo poseban deterdžent za pranje posuđa da izbegnete sapunicu. Ako do ovoga dođe, otvorite mašinu za pranje posuđa i pustite da sapunica ispari. Dodajte 1 litar hladne vode u posudu. Zatvorite i zaključajte mašinu za pranje posuđa, a zatim započnite bilo ciklus pranja da biste ispustili vodu. Ponovite ako je potrebno.
		Prosuto sredstvo za ispiranje	Uvek odmah obrišite izlivanje sredstva za ispiranje.
	Unutrašnjost posude je prljava	Korišćen je deterdžent sa bojama.	Pobrinite se da deterdžent bude onaj bez boje.
	Beli premaz na unutrašnjoj površini	Minerali tvrde vode	Za čišćenje unutrašnjosti koristite vlažni sunđer sa deterdžentom za pranje posuđa i nosite gumene rukavice. Nikada ne koristite neki drugi čistač osim deterdženta za pranje posuđa zbog rizika od pene ili sapunice.
	Postoje mrlje rđe na priboru za jelo	Zahvaćeni predmeti nisu otporne na koroziju.	
		Program nije objavljen nakon što je dodata so za mašinu za pranje posuđa. Tragovi soli su ušli u ciklus pranja.	Uvek pokrenite program brzog pranja bez ikakvog posuđa u mašini za pranje posuđa i bez izbora Turbo funkcije (ako postoji), nakon dodavanja soli za mašinu za pranje posuđa.
Buka		Poklopac omekšivača je labav.	Proverite rub. Uverite se da je popravka u redu.
	Buka udaraca u komori za pranje	Prskalica udara predmet u korpi.	Prekinite program i ponovo rasporedite predmete koji ometaju prskalicu.
	Buka zvečanja u komori za pranje	Jedan komad posuđa je nestabilan u komori za pranje.	Prekinite program i ponovo rasporedite posuđe.
	Buka udaraca u vodovodnim cevima	Ovo može biti uzrokovano ugradnjom na licu mesta ili presekom cevi.	To nema uticaja na funkciju mašine za pranje posuđa. Ako ste u nedoumici, obratite se prikladno kvalifikovanom vodoinstalateru.



	<i>Problem</i>	<i>Mogući uzroci</i>	<i>Šta uraditi</i>
Nezadovoljavajući rezultat pranja	<i>posuđe nije čisto</i>	Posuđe nije bilo pravilno ubačeno.	Pogledajte napomene u „Ubacivanje korpe za pranje posuđa“.
		Program nije bio dovoljno snažan.	Izaberite intenzivniji program. Pogledajte „Tabelu ciklusa pranja“.
		Nije bilo dovoljno deterdženta.	Koristite više deterdženta, ili promenite deterdžent.
		Predmet blokira putanju prskalica.	Ponovo rasporedite predmete tako da prskalica može slobodno da se rotira.
		Kombinacija filtera u osnovi komore za pranje nije čista ili nije pravilno uklopljena. To može dovesti do blokiranja mlazova prskalica.	Očistite i / ili se pravilno uklopite kombinaciju filtera. Očistite mlazove prskalica. Pogledajte „Čišćenje prskalica“.
	<i>Zamagljenost na staklenom posuđu</i>	Kombinacija meke vode i previše deterdženta.	Koristite manje deterdženta ako imate meku vodu i izaberite najkraći ciklus da operete stakleno posuđe i očistite ga.
	<i>Crni ili sivi tragovi na posuđu</i>	Aluminijumski pribor za jelo se trljao o posuđe.	Koristite blagi abrazivni čistač da eliminirate te tragove.
	<i>Deterdžent ostao u posudama dozatora</i>	posuđe blokira posude za deterdžent.	Ponovo ubacite posuđe pravilno.
Nezadovoljavajući rezultat sušenja	<i>posuđe se ne suši</i>	Nepravilno ubacivanje	Ubacite posuđe u mašinu za pranje posuđa kao što je predloženo u uputstvima.
		Premalo sredstva za ispiranje	Povećajte količinu sredstva za ispiranje / Dopunite dozator sredstva za ispiranje.
		posuđe se uklanja prerano.	Ne praznite mašinu za pranje posuđa odmah nakon pranja. Otvorite vrata blago da bi para izašla. Počnite da praznite mašinu za pranje posuđa samo kada je posuđe jedva toplo na dodir. Prvo ispraznite donju korpu. Na taj način se sprečava vodu da kapa sa posuđa u gornjoj korpi.
		Pogrešan izbor programa	U kratkim programima temperatura pranja je niža. Ovo takođe snižava performanse čišćenja. Izaberite program sa dugim vremenom pranja.
		Korišćenje pribora za jelo sa nekvalitetnim premazom	Odvod vode je teži sa ovim predmetima. Pribor za jelo ili posuđe ove vrste nisu pogodni za pranje u mašini za pranje posuđa.

Kodovi grešaka

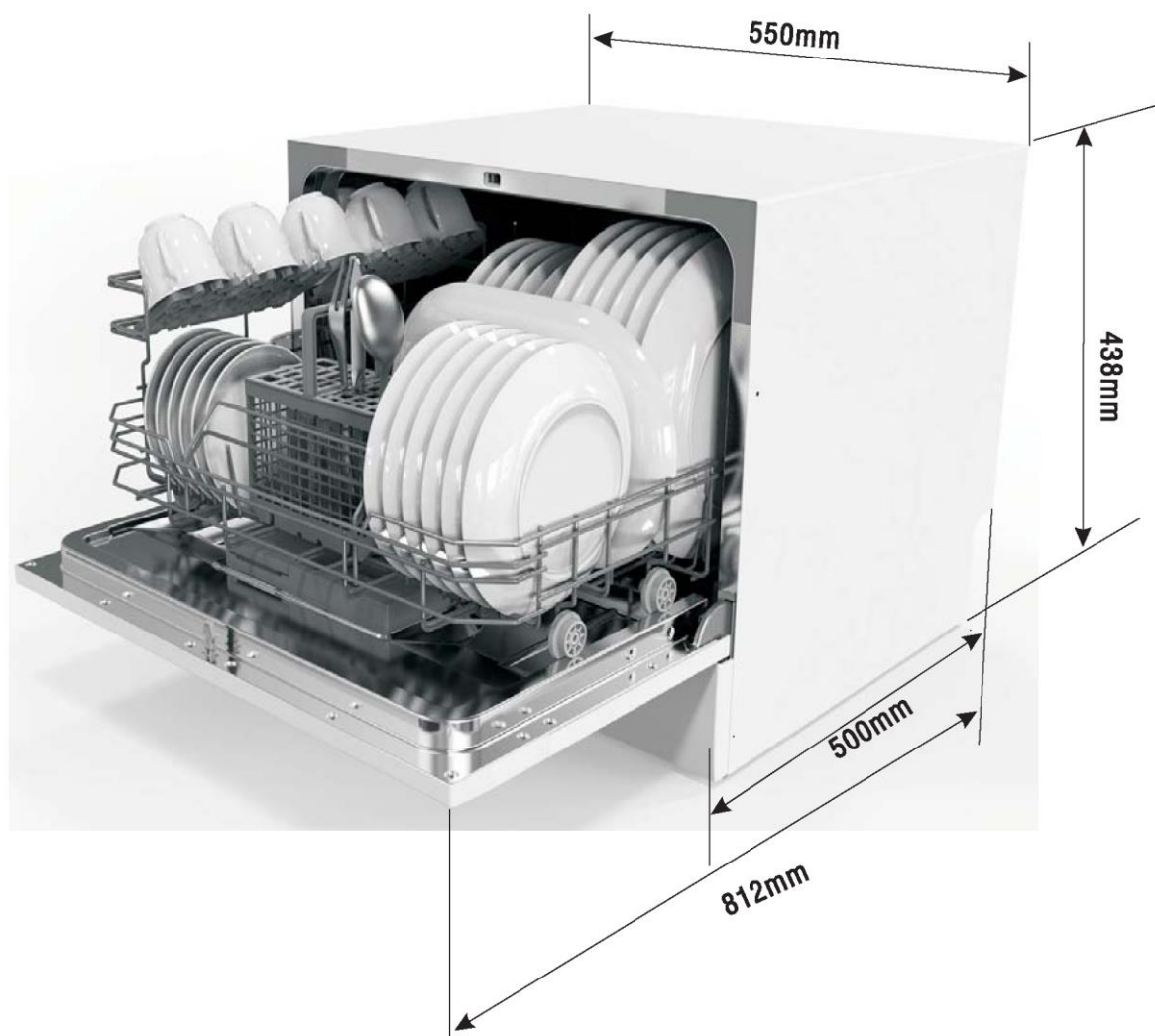
Kada dođe do nekih kvarova, aparat će prikazati kodove grešaka da vas upozori:

<i>Kodovi</i>	<i>Značenja</i>	<i>Mogući uzroci</i>
<i>Svetlo Brzo treperi lagano</i>	Duže vreme dovoda.	Slavine nisu otvorene, odnosno ulaz vode je ograničen, odnosno pritisak vode je prenizak.
<i>Svetlo Staklo treperi lagano</i>	Preliv.	Neki element mašine za pranje posuđa curi.
<i>Svetla EKO, Staklo i Brzo trepere lagano</i>	Neuspeh komunikacije između glavne PCB i PCB ekrana.	Otvorite kolo ili prekinite žice za komunikaciju.

⚠ UPOZORENJE!

- Ako dođe do preliivanja, isključite glavni dovod vode pre nego što pozovete servis.
- Ako u posudi u osnovi ima vode zbog preliivanja ili malog curenja, vodu treba ukloniti pre ponovnog pokretanja mašine za pranje posuđa.

Tehničke informacije



Visina:	438 mm
Širina:	550 mm
Dubina:	500 mm
Opterećenje priključenog napona:	pogledajte oznaku sa ocenama
Pritisak vode:	0,04-1,0 MPa
Napajanje:	pogledajte oznaku sa ocenama
Kapacitet:	6 mesta za postavljanje

Informacije o proizvodu (EN60436)

Naziv ili zaštitni znak dobavljača: CANDY

Adresa dobavljača ^(b):

Identifikacija modela: CDCP 6. CDCP 6S

Opšti parametri proizvoda:

Parametar	Vrednost	Parametar	Vrednost	
Nominalni kapacitet ^(a) (ps)	6	Dimenzije u cm	Visina	43,8
			Širina	55,0
			Dubina	50,0
EEI ^(a)	61,9	Klasa energetske efikasnosti ^(a)	F ^(c)	
Indeks performansi čišćenja ^(a)	1,13	Indeks performansi sušenja ^(a)	1,07	
Potrošnja energije u kWh [po ciklusu], na osnovu eko programa uz punjenje hladnom vodom. Stvarna potrošnja energije će zavisiti od toga kako se uređaj koristi.	0,613	Potrošnja vode u litrima [po ciklusu], na osnovu eko programa. Stvarna potrošnja vode će zavisiti od toga kako se uređaj koristi i od tvrdoće vode.	6,5	
Trajanje programa ^(a) (h:min)	3:50	Vrsta	Bez struktura podrške	
Emitovanje buke u vazduhu ^(a) (dB(A) re 1 pW)	49	Klasa emitovanja buke u vazduhu ^(a)	C ^(c)	
Van režima (W)	0,49	Režim pripravnosti (W)	Nije primenljivo	
Odloženi start (W) (ako je primenljivo)	1,00	Mrežna pripravnost (W) (ako je primenljivo)	Nije primenljivo	

Minimalno trajanje garancije koju pruža dobavljač ^(b):

Dodatne informacije:

Link do veb-sajta dobavljača, gde se nalaze informacije iz 6. tačke Aneksa II Uredbe komisije (EU) 2019/2022 ⁽¹⁾ ^(b):

(a) za eko program.

(b) promene ovih stavki neće se smatrati relevantnima u smislu stava 4 člana 4 Uredbe (EU) 2017/1369.

(c) ako baza podataka proizvoda automatski generiše konačni sadržaj ovog polja dobavljač neće unositi ove podatke.

⁽¹⁾ Uredba komisije (EU) 2019/2022 od 1. oktobra 2019. kojom se uređuju ekološki zahtevi za kućne mašine za pranje posuđa u skladu je sa Direktivom 2009/125/EZ Evropskog parlamenta i Saveta o izmeni Uredbe komisije (EK) br. 1275/2008 i ukidanju Uredbe komisije (EU) br. 1016/2010 (videti stranu 267 ovog službenog glasnika).

